우리말 어휘의 시간을 읽다

건너오다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

무엇을 사이에 두고 저쪽 맞은편에서 이쪽으로 오다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 46자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '건너오다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 무엇을 사이에 두고 저쪽 맞은편에서 이쪽으로 오다.

건너오다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

건너오다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
건나오다 사전 표기 요약	● →	—	● →	—	—	—
건너오다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
건나오- 문헌 수록 표기	● →	—	● →	—	—	—
건너오- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 건나오다
  15세기17세기
- 건너오다

15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
건나오-, 건너오-

건너오다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘건너오다’는 15세기부터 ‘건나오다’와 ‘건너오다’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘건나오-’는 현대어 ‘건너다’로 이어지는 ‘건나-’에 연결 어미 ‘-아’가 결합한 ‘건나’에 동사 ‘오-’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

단어 내부의 모음 조화를 위해 제2음절의 양성 모음 ‘ㅏ’가 음성 모음 ‘ㅓ’로 바뀐 형태인 ‘건너오-’가 현재까지 이어진다.

문헌 속의 건너오다

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 건나오-, 건너오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
건나오-, 건너오-

출처 1481 두시언해 12:34ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄲᆞᆯ리 峽으로 ᄠᅥ 디나가ᄆᆞᆯ 보노니 츽츽ᄒᆞ야 ᄀᆞᄅᆞᄆᆞ로 건나오ᄆᆞᆯ 짓ᄂᆞ다.

현대어 풀이

빨리 골짜기로 떠 지나감을 보니 칙칙하여 강으로 건너옴을 짓는다.

대응 원문

驟看浮峽過 密作渡江來.

출처 1481 두시언해 13:2ㄱ

용례 02

문헌 용례

내게 미처 時世ㅅ 法網이 조ᄇᆞ니 녀 瀟湘ᄋᆞᆯ 건나오라.

현대어 풀이

내게 미처 세상의 법망이 좁으니 가서 소상을 건너왔다.

대응 원문

洎吾隘世網 行邁越瀟湘.

출처 1481 두시언해 22:12ㄱ

용례 03

문헌 용례

도ᄂᆞᆯ 가져 ᄆᆡ햇 ᄃᆞ리ᄅᆞᆯ 건너오도다.

현대어 풀이

돈을 가지고 산의 다리를 건너왔도다.

대응 원문

携錢過野橋.

16세기 건너오- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

건너오-

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 78

용례 04

문헌 용례

네 집곳 ᄂᆞ미 나들면 건너와시미 지극 됴ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

네 집에 남이 나들면 건너와 있음이 지극히 좋으니라.

17세기 건나오-, 건너오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
건나오-, 건너오-

출처 1632 두시언해 중간본 4:10ㄱ

용례 05

문헌 용례

杏園엔 盜賊의 건나오미 ᄯᅩ 어려우니.

현대어 풀이

행원에는 도적이 건너옴이 또 어려우니.

대응 원문

杏園度亦難.

출처 1632 두시언해 중간본 17:12ㄱ

용례 06

문헌 용례

ᄂᆞᆯ개ᄅᆞᆯ 고텨 ᄇᆞᄅᆞ매 ᄂᆞ라 紫塞ᄅᆞᆯ 건너오니.

현대어 풀이

날개를 고쳐 바람에 날아 紫塞를 건너오니.

대응 원문

正翮搏風超紫塞.

출처 1676 첩해신어 초간본 5:6ㄱ

용례 07

문헌 용례

슈고로이 건너오시도쇠.

현대어 풀이

수고로이 건너오셨습니다.

18세기 건너오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

건너오-

출처 1781 중간개수첩해신어 8:32ㄴ

용례 08

문헌 용례

예ᄭᅵ지 건너오신 祝願振舞도 받지 아니시고.

현대어 풀이

여기까지 건너오신 축원진무도 받지 아니하시고.

출처 1781 중간개수첩해신어 10?:15ㄱ-15ㄴ

용례 09

문헌 용례

이번 건너오신 덕담으로 目錄으로써 보시게 보내오니.

현대어 풀이

이번 건너오신 덕담으로 일록으로써 보시게 보내오니.

출처 18세기 후반 일동장유가 2:7ㄱ

용례 10

문헌 용례

무ᄉᆞ히 건너오니 쳔힝이라 ᄒᆞ리로다.

현대어 풀이

무사히 건너오니 천행이라 하겠도다.

19세기 건너오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
건너오-

출처 1840 춘향전 단:31ㄱ

용례 11

문헌 용례

산이어든 도라오고 물이어든 건너오지 엇지 그리 못 오던가.

현대어 풀이

산이거든 돌아오고 물이거든 건너오지 어찌 그리 못 오던가.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 3:106

용례 12

문헌 용례

황하를 임의 건너오미.

현대어 풀이

황하를 이미 건너옴에.

출처 1880 과화존신 17ㄱ

용례 13

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 왜젹이 ᄲᅱ여 히ᄌᆞ를 건너오되.

현대어 풀이

한 왜적이 뛰어 해자를 건너오되.

대응 원문

一賊躍而越壕.

20세기 건너오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
건너오-

출처 1908 귀의성 ? :9

용례 14

문헌 용례

무슨 경ᄉᆞ누 난 드시 길순의 방에로 건너오더니.

현대어 풀이

무슨 경사나 난 듯이 길순의 방으로 건너오더니.

출처 1910 보감 ? :240

용례 15

문헌 용례

세 사ᄅᆞᆷ은 무ᄉᆞ히 건너오고.

현대어 풀이

세 사람은 무사히 건너오고.

출처 1912 추풍감수록 519

용례 16

문헌 용례

안방으로 건너와 부인에게 동젼 한 푼을 달ᄂᆡ가지고 문간으로 쥬루루 나아가 ᄊᆡ웃이 ᄂᆡ다보며 돈을 쥬랴 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

안방으로 건너와 부인에게 동전 한 푼 달래 가지고 문간으로 주르르 나아가 끼웃이 내다보며 돈을 주라 하더니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

건너오다 관련 낱말

건너다

건너오다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 건너오다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

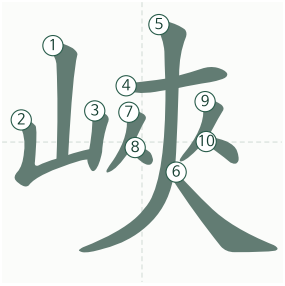
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

峽

뜻·음 골짜기 협

총 10획 · 부수 山





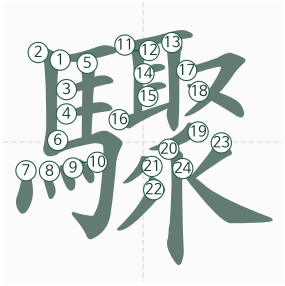
hanja.wordrow.kr/한자/峽/

驟

뜻·음 빠를 취

총 24획 · 부수 馬





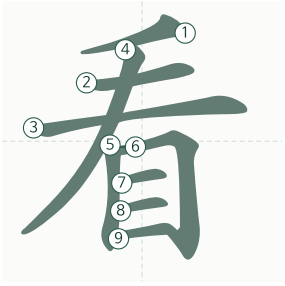
hanja.wordrow.kr/한자/驟/

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





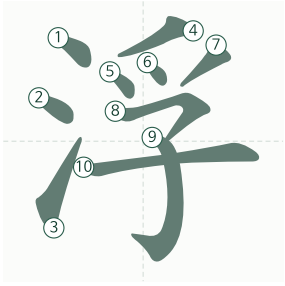
hanja.wordrow.kr/한자/看/

浮

뜻·음 뜰 부

총 10획 · 부수 水





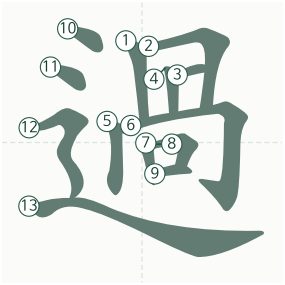
hanja.wordrow.kr/한자/浮/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





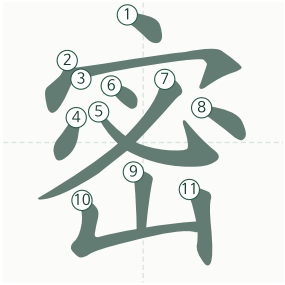
hanja.wordrow.kr/한자/過/

密

뜻·음 빽빽할 밀

총 11획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/密/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

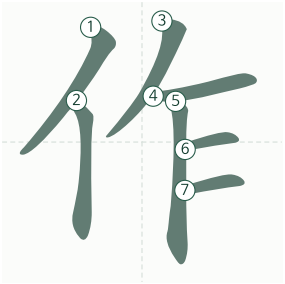
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





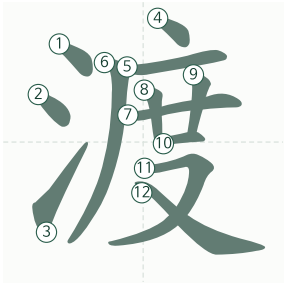
hanja.wordrow.kr/한자/作/

渡

뜻·음 건널 도

총 12획 · 부수 水





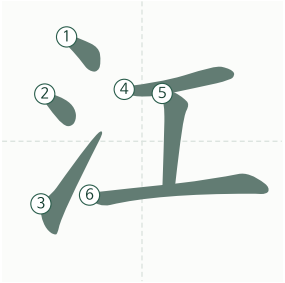
hanja.wordrow.kr/한자/渡/

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水





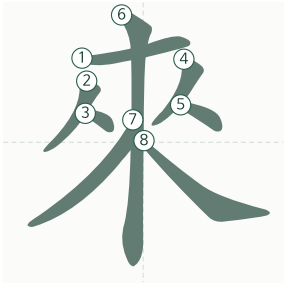
hanja.wordrow.kr/한자/江/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





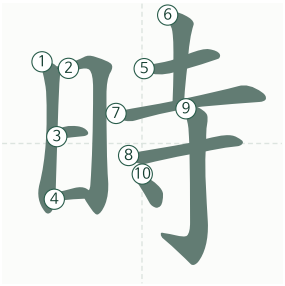
hanja.wordrow.kr/한자/來/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





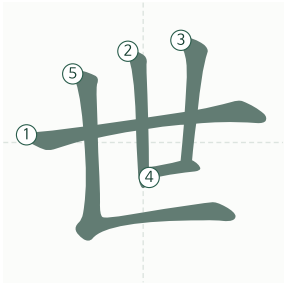
hanja.wordrow.kr/한자/時/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/世/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 46자

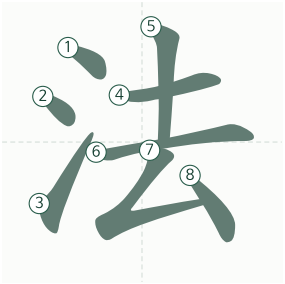
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/法/

網

뜻·음 그물 망

총 14획 · 부수 糸





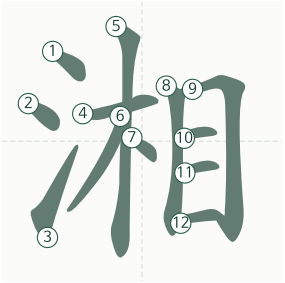
hanja.wordrow.kr/한자/網/

湘

뜻·음 물이름 상

총 12획 · 부수 水





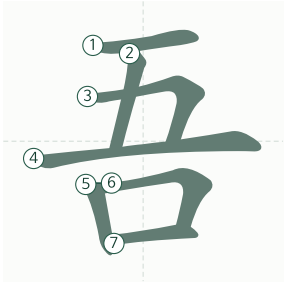
hanja.wordrow.kr/한자/湘/

吾

뜻·음 나 오

총 7획 · 부수 口





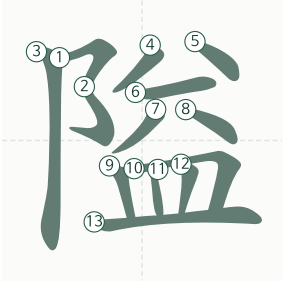
hanja.wordrow.kr/한자/吾/

隘

뜻·음 좁을 애

총 13획 · 부수 阜





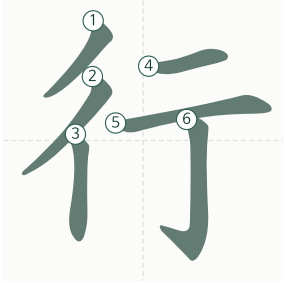
hanja.wordrow.kr/한자/隘/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 46자

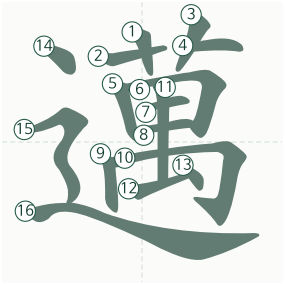
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

邁

뜻·음 갈[行] 매

총 17획 · 부수 辶





사전 17획 · 획순 그림 16획

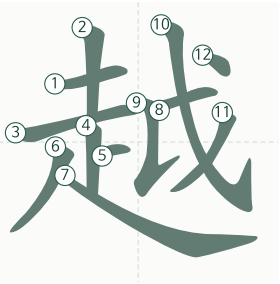
hanja.wordrow.kr/한자/邁/

越

뜻·음 넘을 월

총 12획 · 부수 走





hanja.wordrow.kr/한자/越/

携

뜻·음 이끌 휴

총 13획 · 부수 手





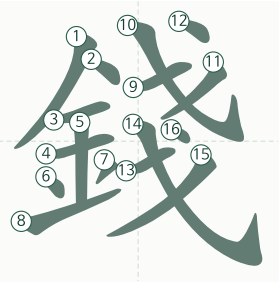
hanja.wordrow.kr/한자/携/

錢

뜻·음 돈 전

총 16획 · 부수 金





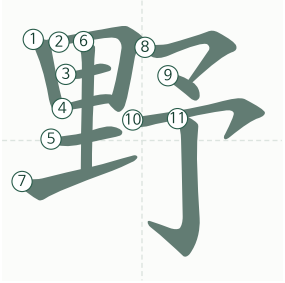
hanja.wordrow.kr/한자/錢/

野

뜻·음 들[坪] 야

총 11획 · 부수 里





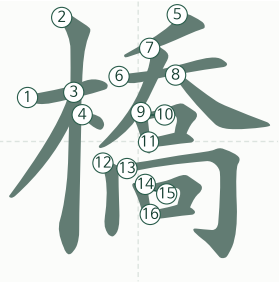
hanja.wordrow.kr/한자/野/

橋

뜻·음 다리 교

총 16획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/橋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 46자

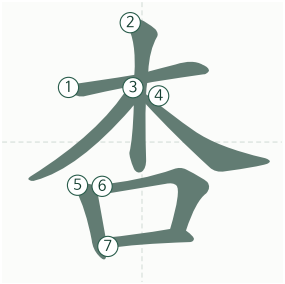
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

杏

뜻·음 살구 행

총 7획 · 부수 木





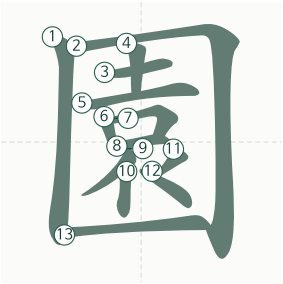
hanja.wordrow.kr/한자/杏/

園

뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口





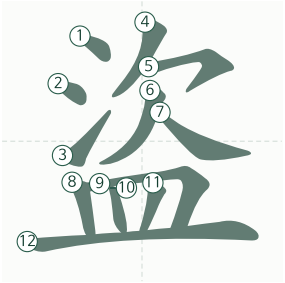
hanja.wordrow.kr/한자/園/

盜

뜻·음 도둑 도

총 12획 · 부수 皿





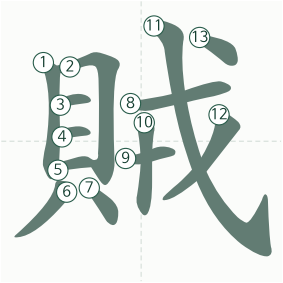
hanja.wordrow.kr/한자/盜/

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





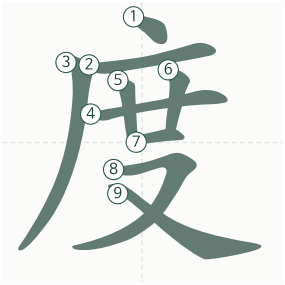
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

度

뜻·음 법도 도 / 헤아릴 탁

총 9획 · 부수 广





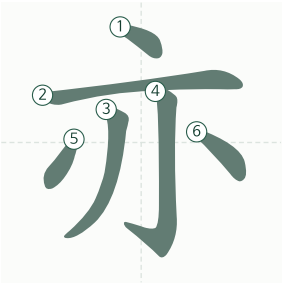
hanja.wordrow.kr/한자/度/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/亦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 46자

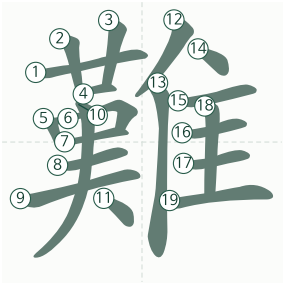
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





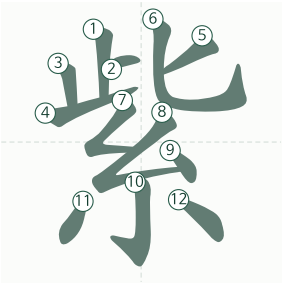
hanja.wordrow.kr/한자/難/

紫

뜻·음 자줏빛 자

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紫/

塞

뜻·음 막힐 색 / 변방 새

총 13획 · 부수 土





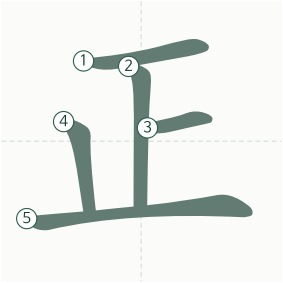
hanja.wordrow.kr/한자/塞/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





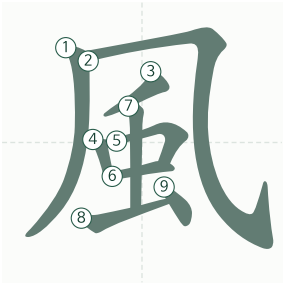
hanja.wordrow.kr/한자/正/

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





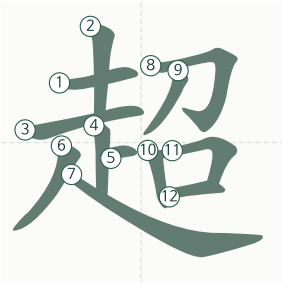
hanja.wordrow.kr/한자/風/

超

뜻·음 뛰어넘을 초

총 12획 · 부수 走





hanja.wordrow.kr/한자/超/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 46자

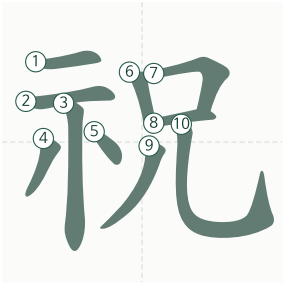
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

祝

뜻·음 빌 축

총 10획 · 부수 示





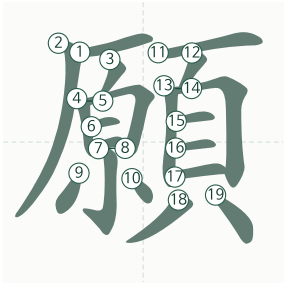
hanja.wordrow.kr/한자/祝/

願

뜻·음 원할 원

총 19획 · 부수 頁





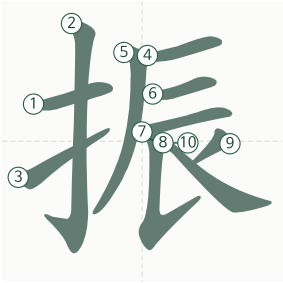
hanja.wordrow.kr/한자/願/

振

뜻·음 떨칠 진

총 10획 · 부수 手





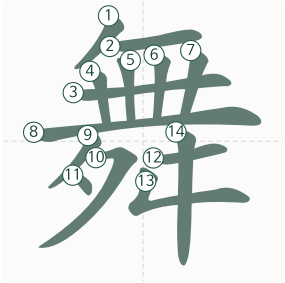
hanja.wordrow.kr/한자/振/

舞

뜻·음 춤출 무

총 14획 · 부수 舛





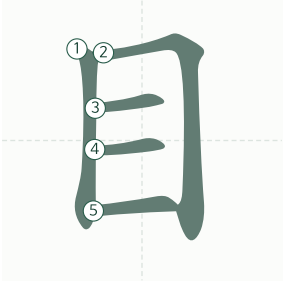
hanja.wordrow.kr/한자/舞/

目

뜻·음 눈 목

총 5획 · 부수 目





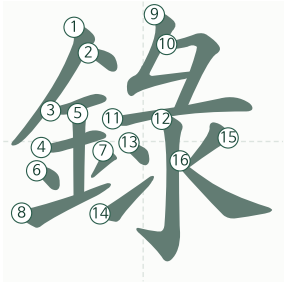
hanja.wordrow.kr/한자/目/

錄

뜻·음 기록할 록

총 16획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/錄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

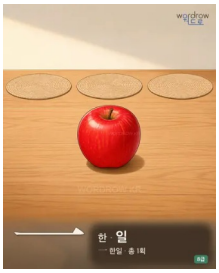
8 / 8 · 46자

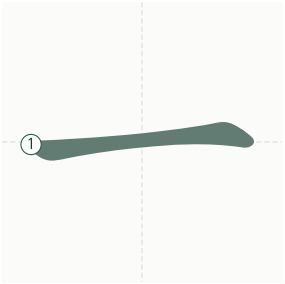
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





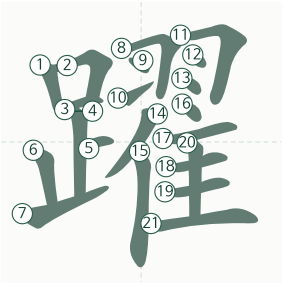
hanja.wordrow.kr/한자/一/

躍

뜻·음 뛸 약

총 21획 · 부수 足





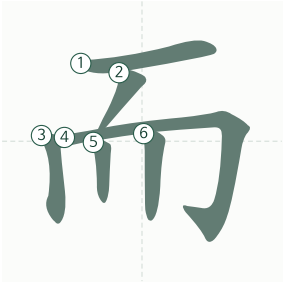
hanja.wordrow.kr/한자/躍/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





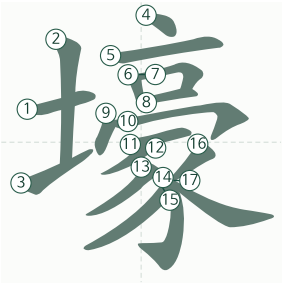
hanja.wordrow.kr/한자/而/

壕

뜻·음 해자 호

총 17획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/壕/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 瀟 · 洎 · 翮 · 摶.